

SenTIA's

Information
Pamphlet
for Foreign
Residentsせんたいかんこうこくさいきょうかい たいげんごじょうほうし
仙台観光国際協会 多言語情報誌

SENDAI Lifestyle

2019
Autumn
Editionじどうしゃ うんてんめんきよ
自動車の運転免許について

About Automobile Driver's Licenses

关于汽车驾照

자동차 운전면허에 대하여

Về bằng lái xe ô tô

सवारीचालक अनुमतिपत्र को बारेमा

にほん じどうしゃ うんてん てつづ し
日本で自動車の運転をするための手続きについて知ろう

Let's learn about the procedures for driving an automobile in Japan

了解在日本考取汽车驾照的相关手续

일본에서 자동차를 운전하기 위한 수속에 대해 알자

Hãy cùng tìm hiểu về thủ tục để lái xe tại Nhật Bản

जापानमा गाडी चलाउनको लागि को प्रक्रियाको बारेमा जानौं



TRAN DINH THACH (チャン ディン タック) さん

ベトナムのハティン (HA TINH) 出身です。

2017年9月から、建設会社で技能実習生として働いています。

ベトナムで建設の仕事をしていたが、日本の技術を学び、新しいことに挑戦したいと思い、仙台にきました。

休みの日は、多文化共生センターで週末に開催しているSen TVA (在仙台ベトナム人協会) の日本語教室に通っています。もっと日本語が上達するようにと、日本語能力検定試験のN2取得を目指して頑張っています。焼肉や、仙台発祥の牛タン、AER31階の展望台から見る仙台の夜景が好きです。

若いときは、きちんと勉強することが大切だと思います。みなさんも、何でもいいので、勉強を続ければそれが自分の「糧となる」(*)と思います。

(*) 糧となる

何かをしようと、その事を通じて自分の心が豊かになる、成長する、それが役に立つ、などを意味します。

せんたい ひと
仙台で暮らす人

自動車運転免許について

自動車運転免許



- ① 日本で自動車を運転する時は、下記のいずれかの免許証が必要です。
 - ・日本の運転免許証
 - ・国際運転免許証（ジュネーブ条約に基づくもの）
 - ・外国の運転免許証（スイス、ドイツ、フランス、ベルギー、モナコ、エストニア、台湾のいずれかの国・地域の免許証で、発給機関またはその国の大使館・領事館などが作成した翻訳文の添付が必要）
- ② 運転時は、それぞれの免許証と必要な書類（パスポート、翻訳文）などを必ず携帯して下さい。

●運転免許を持っている人（国際運転免許証、外国運転免許証の切り替え）

	運転・免許更新の条件、手続きなど
外国運転免許証から日本の免許に切り替える	外国運転免許証を日本の免許に切り替えることで、日本でも運転ができます。 ・有効な外国運転免許証であること、外国運転免許証を取得して、その国に3か月以上滞在していたことが条件です。 ・免許切り替えの手続きで、日本語ができない人は、通訳の人を連れて行きましょう。 ・切り替えの手続きには、予約が必要です。事前に免許センターへ連絡しましょう。 ○手続きするところ：宮城県運転免許センター 022-373-3601 【手続きの流れ】 ① 必要書類の確認、審査と面談 ② 知識・技能の確認（予約制）※日本語以外の言語でも試験を受けられます。 ③ 適性検査（視力検査など） ④ ①～③をすべて終了・合格後、免許証の交付 ○知識と技能確認が免除される国があります。下記HPで確認してください。 https://www.police.pref.miyagi.jp/hp/menkyo/main/gaikoku.html
国際運転免許証	ジュネーブ条約の国際運転免許証は、日本で運転ができます。 （参考：警視庁HPジュネーブ条約加盟国一覧） https://www.keishicho.metro.tokyo.jp/menkyo/menkyo/kokugai/kokugai04.html ・国際運転免許証の有効期限は、発行の日から1年間か、日本上陸の日から1年間のどちらか短い期間となります。 （※）日本に入国後、出国し、3か月未満の外国滞在後、日本に再入国した場合は、そこから1年間ではありません。はじめの入国日から1年間です。
外国運転免許証で運転する	・スイス・ドイツ・フランス・ベルギー・モナコ・エストニア・台湾のいずれかの国・地域で発行された有効な運転免許証を持っている人は、その運転免許証と、その日本語翻訳文（免許証発給機関か、その国の大使館・領事館などが作成したものに限り）、パスポートを携帯すると、所持している免許の種別に応じた自動車等を日本国内で運転することができます。 ・外国運転免許証は、日本入国の日から1年間運転できます。（※）



●運転免許を持っていない人

- ① 運転するには、日本の運転免許を取る必要があります。教習所や、自動車学校に通い、交通ルールや運転技術を学びます。卒業したあと免許センター・試験場に行って最終学科試験を受け、合格すると免許を取得できます。通う期間は、2、3か月で、最長9か月です。費用は、350,000円くらいです。
- ② 普通自動車免許には、AT（オートマチック）車限定免許とMT（マニュアル）車も運転できる免許の2種があります。
- ③ 教習所や自動車学校に通わないで、自分で勉強し、試験を受けることもできますが、とても難しいです。

About Automobile Driver's Licenses

Automobile Driver's Licenses



- 1 In order to drive an automobile in Japan, one of the below licenses is needed.
 - A Japanese driver's license
 - An international driver's license (based on the Geneva Convention)
 - A foreign driver's license (a national or regional license from Switzerland, Germany, France, Belgium Monaco, Estonia, or Taiwan is required, as well as an attached translation created by the issuing organization or by that country's embassy or consulate)
- 2 When driving, be absolutely sure to be in possession of your respective license as well as any required documents (passport and translation)

● Those Who Possess a License (International License or Converted Foreign License)

	Requirements and procedures for driving and renewing a license
Foreign driver's licenses can be converted to a Japanese license	• By converting a foreign driver's license to a Japanese driver's license, you can drive in Japan as well. • The requirements are that the foreign driver's license is still valid and that you have stayed in that country for three or more months after obtaining the license. • Those who cannot speak Japanese should bring along an interpreter when going through the license conversion procedure. • The conversion procedure requires an appointment. Contact the license center beforehand. ○Where to take care of the procedure: Miyagi Prefecture Driver's License Center 022-373-3601 【Procedure Process】 1 Verification of required documents and interview with examiner 2 Verification of knowledge and ability (by appointment) * Can take the test in languages other than Japanese. 3 Aptitude test (vision test, etc.) 4 After completing 1 through 3 and passing, license is issued ○There are countries exempt from the knowledge and ability verifications. Please check the below website. https://www.police.pref.miyagi.jp/hp/menkyo/main/gaikoku.html
International driver's license	International driver's licenses of the Geneva Convention can be used to drive in Japan. (Reference: Metropolitan Police Department website with list of countries participating in the Geneva Convention) https://www.keishicho.metro.tokyo.jp/menkyo/menkyo/kokugai/kokugai04.html • The validity period for international driver's licenses is either a one year period from the date of issuance or a one year period after arriving in Japan, whichever is shorter. * If after arriving in Japan, you leave the country, stay in a foreign country for less than three months, then enter Japan again, the one year period will not start from that point. The one year period starts from the first time you entered the country.
Driving with a foreign driver's license	• Those who possess a valid driver's license issued by the country or region of Switzerland, Germany, France, Belgium, Monaco, Estonia, or Taiwan can drive automobiles or other vehicles specified by their license while in Japan, so long as they are carrying said license, a Japanese translation of the license (limited only to those translations created by the issuing organization or that country's embassy or consulate), and a passport. • You can drive for one year in Japan when using a foreign driver's license. *



● Those Without a Driver's License

- 1 In order to drive, it is necessary to obtain a Japanese driver's license. Attend either a training institute or a driving school and learn about traffic rules and driving techniques. After graduating, you go to a license center or test location and take the final test. If you pass, you will receive a driver's license. Class semesters are 2 to 3 months long, with the longest being 9 months. Tuition is about 350,000 yen.
- 2 There are two types of regular automobile licenses: a license where you are limited to driving AT (automatic) cars and a license where you can also drive MT (manual) cars.
- 3 You can choose to not go to a training institute or driving school and study on your own, but passing the test would be very difficult.

关于汽车驾照

汽车驾照



① 在日本驾驶汽车时，需要持有下面其中一种驾照：

- 日本驾照
- 国际驾照（基于日内瓦公约规定）
- 外国驾照（持有瑞士、德国、法国、比利时、摩纳哥、爱沙尼亚、台湾的各国和地区的驾照，同时需要附加由发行机关、各国大使馆或领事馆等译成的翻译文）

② 驾车时，一定要携带驾照和需要的证件（护照、翻译文）

●持有驾照的人（国际驾照、更换外国驾照）

	驾车以及更换驾照的条件及其手续等
外国驾照更换成日本驾照	· 把外国驾照更换成日本驾照，就可以在日本驾驶汽车。 · 条件是必须持有效的外国驾照，并在取得外国驾照后，须在该国居住3个月以上。 · 办理更换驾照手续时，如果不会日语，请找翻译一同去。 · 更换手续时，需要预约，请提前联系驾照中心。 ○办理驾照场所：宫城县汽车驾照中心 022-373-3601 【办理手续的流程】 ① 确认所需要的资料、进行审查、面谈 ② 交通规则知识考试和驾驶技能考试（须预约）※即使日语以外的语言也要进行考试 ③ 适应性考试（视力检查等） ④ ①～③全部结束合格后，发给驾照 ○有的国家免除交通规则知识考试和驾驶技能考试，详情请确认下列网页 https://www.police.pref.miyagi.jp/hp/menkyo/main/gaikoku.html
国际驾照	持有日内瓦公约加盟国发行的国际驾照，可以在日本驾车。 （参考：警视厅网页日内瓦公约加盟国一览） https://www.keishicho.metro.tokyo.jp/menkyo/menkyo/kokugai/kokugai04.html · 国际驾照有效期限，自发行日开始的一年内，并且是按入境日本算起的一年，有效期会缩短。 （※）入境日本后，又离开日本，在外国逗留不满3个月后，又来到日本的这段期间不能算1年，要从开始入境日本的那天算起为1年。
持有外国驾照驾车	· 持有瑞士、德国、法国、比利时、摩纳哥、爱沙尼亚、台湾各国和地区发行的有效驾照的人士，需要携带驾照、日语译文（只限于驾照发行机关、该国大使馆或领事馆等译成的翻译文）和护照，在日本国内可以驾驶与驾照相应种类的汽车。 · 持有外国驾照，从日本入境那天，可以驾车1年。（※）



●没有驾照的人士

- ① 想驾驶汽车，需要考取日本驾照。去教习所或驾校，学习交通规则以及驾驶技术。毕业后去驾照中心和考试场地，参加最终学科考试，合格后才能取得驾照。学习期间须2至3个月，最长为9个月。费用大约需要350,000日元左右。
- ② 普通汽车驾照有AT（自动换挡）车限定驾照和MT（手动挡）车驾照两种。
- ③ 不去汽车教习所或驾校，也可以自学后参加考试，但是难以合格。

자동차 운전면허에 대하여

자동차 운전면허



① 일본에서 자동차를 운전할 때에는 다음 중 한 가지의 면허증이 필요합니다.

- 일본 운전면허증
- 국제 운전면허증 (제네바 조약에 근거한 운전면허증)
- 외국 운전면허증 (스위스, 독일, 프랑스, 벨기에, 모나코, 에스토니아, 타이완 중 한 곳의 나라·지역의 면허증으로, 발급기관 또는 그 나라의 대사관·영사관 등이 작성한 번역문의 첨부이 필요)

② 운전시에는 각각의 면허증과 필요한 서류(여권, 번역문) 등을 꼭 지참해 주십시오.

●운전면허를 가지고 있는 분 (국제 운전면허증, 외국 운전면허증의 전환)

	운전·면허갱신 조건, 수속 등
외국 운전면허증에서 일본면허로 전환하기	• 외국 운전면허증을 일본면허로 전환하여 일본에서도 운전할 수 있습니다. • 유효한 외국 운전면허증일 것, 외국 운전면허를 취득한 후 그 나라에서 3개월 이상 체류한 것이 조건입니다. • 면허 전환 수속시, 일본어가 능숙하지 않은 분은 통역가능한 사람을 데리고 갑시다. • 전환 수속을 하기 위해서는 예약이 필요합니다. 사전에 면허센터에 연락하십시오. ○수속하는 곳 : 미야기현 운전면허 센터 022-373-3601 【수속 절차】 ① 필요서류 확인, 심사와 면접 ② 지식·기능 확인 (예약제) ※일본어 이외의 언어로도 응시 가능합니다. ③ 적성검사 (시력검사 등) ④ ①~③을 모두 수료·합격 후, 면허증 교부 ○지식·기능 확인이 면제되는 나라가 있습니다. 다음의 HP에서 확인바랍니다. https://www.police.pref.miyagi.jp/hp/menkyo/main/gaikoku.html
국제 운전면허증	제네바 조약에 근거한 국제 운전면허증으로 일본에서 운전할 수 있습니다. (참고 : 경시청HP제네바 조약 가맹국 일람) https://www.keishicho.metro.tokyo.jp/menkyo/menkyo/kokugai/kokugai04.html • 국제 운전면허증의 유효기한은 발행일로부터 1년, 또는 일본 상륙일로부터 1년간의 둘 중, 짧은 기간 쪽이 됩니다. (※) 일본에 입국 후, 출국하여 3개월 미만의 외국체재 후 일본에 재입국 한 경우에는 재입국으로부터 1년간이 아니라, 처음 입국일로부터 1년간입니다.
외국 운전면허증으로 운전하기	• 스위스·독일·프랑스·벨기에·모나코·에스토니아·타이완 중 한 곳의 나라·지역에서 발행된 유효한 운전면허증을 가지고 있는 분은 해당 운전면허증과 이에 대한 일본어 번역문(면허증 발급기관 또는 그 나라의 대사관·영사관 등이 작성한 것에 한함), 여권을 지참하면 소지하고 있는 면허의 종별에 맞는 자동차 등을 일본 국내에서 운전할 수 있습니다. • 외국 운전면허증은 일본 입국일로부터 1년간 운전할 수 있습니다. (※)



●운전면허를 가지고 있지 않은 분

- ① 운전을 하기 위해서는 일본의 운전면허를 취득해야 합니다. 교습소나 자동차 학교에 다니며 교통규칙 및 운전기술을 배웁니다. 졸업 후, 면허센터·시험장에 가서 최종 학과시험을 치고, 합격하면 면허를 취득할 수 있습니다. 다니는 기간은 2,3개월로 최장 9개월입니다. 비용은 약350,000엔 정도 입니다.
- ② 보통 자동차면허에는 AT (자동 변속기) 차량 한정면허와 MT (수동 변속기) 차량도 운전 가능한 면허의 두 종류가 있습니다.
- ③ 교습소 및 자동차 학교에 다니지 않고 혼자 공부해서 시험을 치는 것도 가능하지만 매우 어렵습니다.

Về bằng lái xe ô tô

Bằng lái xe ô tô



1 Để lái xe tại Nhật Bản, cần có một trong những bằng lái xe sau:

- Bằng lái xe của Nhật Bản
- Bằng lái xe quốc tế (dựa trên công ước GENEVE)
- Bằng lái xe nước ngoài (Là bằng lái xe của một trong những nước, vùng lãnh thổ sau: Thụy Sĩ, Đức, Pháp, Bỉ, Monaco, Estonia, Đài Loan, cần đính kèm bản dịch do cơ quan cấp hoặc Đại sứ quán, Lãnh sự quán nước đó dịch.)

2 Khi lái xe, hãy mang theo bằng lái xe cùng với những giấy tờ cần thiết (passport, bản dịch).

● Người đã có bằng lái xe (đổi từ bằng lái xe quốc tế, bằng lái xe nước ngoài)

	Điều kiện và thủ tục đổi bằng, lái xe
Đổi từ bằng lái xe nước ngoài sang bằng lái xe Nhật	• Bằng việc đổi bằng lái xe nước ngoài sang bằng lái xe Nhật, bạn có thể lái xe ở Nhật. • Điều kiện là bằng lái xe còn hạn và sau khi được cấp bằng bạn đã ở tại nước đó 3 tháng trở lên. • Khi thực hiện thủ tục chuyển đổi bằng, nếu bạn không biết tiếng Nhật hãy dẫn theo người phiên dịch. • Muốn làm thủ tục đổi bằng cần phải đặt hẹn trước. Hãy liên lạc với Trung tâm bằng lái trước. ○ Nơi làm thủ tục : Trung tâm bằng lái xe tỉnh Miyagi 022-373-3601 【Trình tự thủ tục】 1 Xác nhận giấy tờ cần thiết, kiểm tra và phỏng vấn 2 Kiểm tra kĩ năng, kiến thức (theo lịch hẹn) * Có thể dự thi bằng ngôn ngữ khác tiếng Nhật. 3 Kiểm tra giác quan (như kiểm tra thị giác) 4 Sau khi kết thúc và đỗ 1~3, nhận bằng lái xe ○ Có những quốc gia sẽ được miễn kiểm tra kĩ thuật và kiến thức. Chi tiết xin tham khảo trang web dưới đây: https://www.police.pref.miyagi.jp/hp/menkyo/main/gaikoku.html
Bằng lái xe quốc tế	Bằng lái xe quốc tế theo điều ước GENEVE có thể dùng để lái xe tại Nhật Bản. (Tham khảo: Danh sách các nước tham gia điều ước GENEVE tại trang web cục Cảnh sát) https://www.keishicho.metro.tokyo.jp/menkyo/menkyo/kokugai/kokugai04.html • Hạn sử dụng của bằng lái xe quốc tế là 1 năm từ ngày phát hành hoặc 1 năm kể từ ngày đến Nhật (tùy xem khoảng thời gian nào ngắn hơn). * Trong trường hợp đến Nhật rồi lại rời Nhật, sau đó ở nước ngoài dưới 3 tháng và lại quay lại Nhật, thì không tính 1 năm từ ngày quay lại Nhật, mà sẽ tính 1 năm kể từ ngày đến Nhật lần đầu tiên.
Lái xe bằng bằng lái xe nước ngoài	• Với những người có bằng lái xe còn hạn được phát hành tại một trong các quốc gia và vùng lãnh thổ sau: Thụy Sĩ, Đức, Pháp, Bỉ, Monaco, Estonia, Đài Loan, chỉ cần mang theo bằng lái xe đó cùng bản dịch tiếng Nhật (bắt buộc phải do cơ quan phát hành bằng hoặc Đại sứ quán, Lãnh sự quán dịch), passport, thì có thể điều khiển ô tô tương ứng với loại được ghi trên bằng lái, trong lãnh thổ Nhật Bản. • Bằng lái nước ngoài có thể dùng để lái xe trong vòng 1 năm kể từ ngày đến Nhật. *



● Người chưa có bằng lái xe

- 1 Để có thể lái xe cần phải có bằng lái xe của Nhật. Tham gia các lớp học, trường học lái xe để học luật giao thông và kĩ thuật lái xe. Sau khi tốt nghiệp, tham dự kì thi sát hạch tại trường thi hoặc trung tâm lái xe, nếu đỗ sẽ nhận được bằng lái. Thời gian học khoảng 2, 3 tháng, dài nhất là 9 tháng. Chi phí khoảng 350,000 yên.
- 2 Có 2 loại bằng lái xe ô tô thông thường là bằng chỉ lái được xe AT (automatic), và bằng lái được cả xe MT (manual).
- 3 Nếu không đến lớp học và trường học lái xe, có thể tự học và dự thi, nhưng rất khó.

सवारीचालक अनुमतिपत्र को बारेमा

गाडीको सवारीचालक अनुमतिपत्र



- जापानमा गाडी चलाउनको लागि, तलका यीमध्ये कुनै सवारीचालक अनुमतिपत्रको आवश्यकता पर्दछ ।
 - जापानको सवारीचालक अनुमतिपत्र
 - अन्तर्राष्ट्रिय सवारीचालक अनुमतिपत्र (जेनेभा सन्धिमा अनुबन्धित)
 - विदेशको सवारीचालक अनुमतिपत्र (स्विजरल्याण्ड, जर्मनी, फ्रान्स, बेल्जियम, मोनाको, इस्टोनिया, ताइवान आदी देश या क्षेत्रको लाइसेन्स भइ, जारी गर्ने संस्था अथवा त्यस देसको राजदूतावास तथा वाणिज्य दूतावास आदीले तयार गरेको अनुवाद पत्रको आवश्यकता पर्दछ ।)
- सवारी चलाउदा यी मध्ये कुनै लाइसेन्स र आवश्यक कागजात (पासपोर्ट, लाइसेन्सको अनुवाद पत्र) आदी चिजहरु अनिवार्य रुपमा साथमा राख्नु होला ।

● जो व्यक्तिसेँग सवारीचालक अनुमतिपत्र छ (अन्तर्राष्ट्रिय तथा विदेशी सवारीचालक अनुमतिपत्रलाई जापानिजमा बदल्ने)

	सवारीचालक अनुमतिपत्रको नवीकरणको लागि कोर्त र प्रक्रिया आदि
विदेशी सवारीचालक अनुमतिपत्र बाट जापानको लाइसेन्समा बदल्ने	- विदेशी सवारीचालक अनुमतिपत्र बाट जापानको लाइसेन्समा बदलेमा जापानमा सवारी चलाउन मिल्दछ । - विदेशी सवारीचालक अनुमतिपत्र वैधानिक हुनु पर्दछ, लाइसेन्स लिएको तिन महिना भन्दा बढी उक्त देशमा बसेको हुनु पर्दछ । - लाइसेन्स बदल्ने प्रक्रियाको लागि जाँदा, जापानी भाषा बोल्न नसक्ने व्यक्तिले अनुवाद गर्ने मान्छे लाइ सँगै लिएर जाऔं । - यो प्रक्रियाको लागि अग्रिम रुपमा समय लिनु पर्दछ । पहिलानै लाइसेन्स सेन्टरमा सम्पर्क गरौं । ○ लाइसेन्स बदल्ने स्थान : मियागी सवारीचालक अनुमतिपत्र केन्द्र 022-373-3601 [प्रक्रियाको क्रमसूची] - आवश्यक कागजातहरूको जाँच, परीक्षा र अन्तर्वार्ता - प्राविधिक ज्ञान तथा सिपको प्रमाणिकरण (अग्रिमरूपमा समय लिनु पर्दछ) ※ जापानिज भाषा बाहेक अन्य भाषामा पनि परिक्षा दिन सकिन्छ । - योग्यता परिक्षण (दृष्टि परीक्षण आदि) - जब ① देखि ③ सम्मका सबै प्रक्रिया सकिन्छ, र उत्तीर्ण भएपछी लाइसेन्स जारी गरिन्छ ○ केहि देशहरु, जसले प्राविधिक ज्ञान तथा सिपको प्रमाणिकरण गरी रहनु पर्दैन । तलको HP बाट बुझ्न सक्नुहुनेछ । https://www.police.pref.miyagi.jp/hp/menkyo/main/gaikoku.html
अन्तर्राष्ट्रिय सवारीचालक अनुमतिपत्र	जेनेभा सन्धिमा अनुबन्धित भएको अन्तर्राष्ट्रिय सवारीचालक अनुमतिपत्रले, जापानमा सवारी चलाउन सकिन्छ । (दृष्टान्तः महानगर पुलिस विभागको HP, जेनेभा सन्धिमा अनुबन्धित सदस्य देशको सूची) https://www.keishicho.metro.tokyo.jp/menkyo/menkyo/kokugai/kokugai04.html अन्तर्राष्ट्रिय सवारीचालक अनुमतिपत्रको मान्य समय, जारी भएको मितिबाट एक वर्ष वा जापानमा अवतरणको मितिबाट एक वर्ष मध्ये कुनै हुने भएकाले छोटो समयको हुन्छ । (※) जापान प्रवेश पछि, फेरी जापान छोडेर ३ महिना भन्दा कमको विदेश बसाइ पछि जापानमा पुनः प्रवेश गरेको खण्डमा, पुनः प्रवेश गरे बाटको १ वर्ष नभई, शुरुमा प्रवेश गरेको समय बाटको १ वर्ष लाइ गणना गरिनेछ ।
विदेशको सवारीचालक अनुमतिपत्रले सवारी चलाउन	- स्विजरल्याण्ड, जर्मनी, फ्रान्स, बेल्जियम, मोनाको, इस्टोनिया, ताइवान आदी देश या क्षेत्रको वैधानिक लाइसेन्स भएका व्यक्तिहरूले, त्यो लाइसेन्स र त्यसको अनुवाद पत्र (लाइसेन्स जारी गर्ने संस्था अथवा त्यस देसको राजदूतावास तथा वाणिज्य दूतावास आदीले तयार गरेको अनुवाद पत्र मात्र) र पासपोर्ट साथमा बोकेमा, आफ्नो लाइसेन्सको प्रकार अनुसारको गाडीहरु जापान भरिमा चलाउन सक्दछन । - विदेशको सवारीचालक अनुमतिपत्रले, जापान प्रवेश गरेको १ वर्ष सम्म सवारी चलाउन मिल्दछ । (※)



● सवारीचालक अनुमतिपत्र नभएका व्यक्तिहरु

- सवारीचलाउनको लागि, अध्ययन संस्था या ड्राइभिग स्कूलमा गइ, यातायात नियम तथा ड्राइभिग सीप सिक्नुपर्दछ । अध्ययन पुरा भएपछि सवारीचालक अनुमति केन्द्र तथा परिक्षा स्थलमा गएर अन्तिम विषयगत परिक्षा दिइ, यदि तपाईं उत्तीर्ण हुनुभयो भने, तपाईंले लाइसेन्स प्राप्त गर्न सक्नुहुनेछ । यसकोलागि सामान्यतया २-३ महिना र लामोमा ९ महिना सम्म समय लाग्न सक्दछ । खर्च चाँही लगभग ३ लाख ५० हजार एन जति लाग्दछ ।
- सामान्य लाइसेन्स मा, AT (ऑटोमेटिक) र MT (म्यानुअल) सवारी चलाउन सकिने गरि दुइ प्रकारका लाइसेन्स हुन्छन ।
- अध्ययन संस्था या ड्राइभिग स्कूलमा मा नगइ आफैले पढेर, परिक्षा दिन पनि सकिन्छ तर यो अतिनै कठिन हुन्छ ।

にほんご

- くわしくは⇒



えいご
English

- Details⇒



ちゅうごくご
中 文

- 想了解更多⇒



かんこくこ
한국어

- 자세한 사항은⇒



べとなむご
Tiếng Việt

- Thông tin chi tiết $\Rightarrow$



ねぱーるご
नेपाली

- वृत्तित रूपमा $\Rightarrow$



Tel : 022-265-2471 / 022-224-1919 Fax : 022-265-2472 E-mail : tabunka@sentia-sendai.jp